

FSHV SILV SILV SILV		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Courroux Wolfies			Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions																																
Skater Hockey Inline Hockey		Team/Mannschaft/Club Società		Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code																							
CLUB 1		Courroux Wolfies		LNB	38	HECHE Marc	95230	03:19	3	81	1				16:31	66	2	18:31	s1																								
CLUB 2		Red Rocks Rothenfluh		LNB	81	JOLIDON Gaël	96285	36:54	44	13	2				32:04	81	2	32:59	k1																								
Lieu/ Ort Location/Luogo		COURROUX		Date / Datum Date / Data	28.08.2010		1	G	CHARMILLOT Jean-Philip	x	x	x	98288	44:42	7	81	3																										
Start/Beginn Début/Inizio		14h05		End/Ende Fin/Fine	16h04		14	G	GISIGER Jérôme				98209																														
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		B32		Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		66	G	WERMEILLE Thierry			204238																														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal/Coupe/Coppa				3	G	OPPLIGER Fabrice			96290																														
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		40		89	G	WUST Mathieu			97341																														
Time Keeper Chronométréur		206143		CORBAT Léonie				44	G	WERMEILLE Gilles			204161																														
Official scorer Marqueur		208194		RUCHTI Nicolas				7	G	RODRIGUEZ Anthony			97193																														
Referee 1 Arbitre 1		2291		FLÜCKLIGER Pascal				13	G	BURRI Julien			98210																														
Referee 2 Arbitre 2		207002		PIGNOLET Eddie-Nelson				42	G	Corbat Raphaël			RLH1																														
Tech. Director Directeur tech.								COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	97165	TOTAL		3																										
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		2		Red Rocks Rothenfluh		Goals/Torschützen/Buts/Reti		Penalties/Strafen/Punitions																													
1 Time/Drittel Tiers/Tempo		1		1		3		5		Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Card/Pass Lic/Tess No.		Time/Zeit Temps		G		A		T		Time/Zeit Temps		G		A		T		Time/Zeit Temps		Nr. No.		min		On/Ende Fine/Fine		code	
2 Time/Drittel Tiers/Tempo		1		2		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Red Rocks Rothenfluh		19		ERNY Matthias		203114		07:13		19		10		1								01:59		19		2		03:19		b1							
3 Time/Drittel Tiers/Tempo		1		2		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		88		GRAF Stefan		203117		31:42		10		19		2								08:10		6		2		10:10		c1							
Overtime/Verl. Prol./Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		35		SENN David		203134		32:59		88		88		3								09:38		88		2		11:38		e							
Penalty/ Rigori		0		0				6		GERSTER Simon		206079		57:26		85		6		4								11:55		10		2		13:55		h							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.								33		WEBER Dominik		203120		59:40		6		5										22:48		85		2		24:48		i							
								10		ERNY David		203115																28:32		10		2		30:32		h							
								56		SCHAFFNER Patrick		202456																47:31		56		2		49:31		e							
								85		FAHRNI Philipp		202084																48:12		19		2		50:12		k1							
								8		GERSTER Marcel		206078																49:04		85		2		51:04		s1							
																												52:35		10		2		54:35		c1							
								COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210049	TOTAL		5																										
										SCHAFFNER Hans Peter				TIME OUT		x												TOTAL		20		min											